Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1932)

Heft: 584

Artikel: L'Escalade a Londres

Autor: H.J.

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-696658

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 28.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

IN DEN HOECHSTEN LANDESWUERDEN.

Das seltene Vorkommnis, bisher viermal die Würde des Bundespräsidenten bekleidet zu haben, kann der Ende des Jahres wieder in die Reihen des Regierungskollegiums zurücktretende Bundesrat Motta in seinen Lebenserinnerungen registrieren und die gleiche Ehre widerfährt seinem Nachfolger Schulthess, der am 1. Januar 1933 zum viertenmal mit dem höchsten Amt in der Eidgenossenschaft bekleidet wird.

Wenn man die Geschichtsblätter der Schweiz bis zur Gründung des neuen Bundes im Jahre 1848 zurückblättert, so findet man, dass nur wenigen der 53 Bundesräte, die seither in die Landesregierung gewählt worden sind, die Gunst gewährt war, so oft die Bundespräsidentschaft zu erlangen.

Zweien, Karl Schenk und Emil Welti, war es zwar vergönnt, sechsmal Bundespräsident zu werden, ersterer in den Jahren 1865, 1871, 1874, 1878, 1885 1893, letzterer in den Jahren 1869, 1872, 1876, 1880, 1884, 1891.

Die Ziffer 5 wurde bisher nicht erreicht. Viermal war Bundespräsident der erste, Jonas Furrer, nämlich 1848/49, 1852, 1855, 1858, ferner Adolf Deucher 1886, 1897, 1903, 1909. Dreimal in die oberste Würde gelangten Jakob Dubs, Jakob Stämpfli (in seiner achtjährigen Zugehörigkeit zum Bundesrat), Fornerod und Eduard Müller. Letzterer wäre zudem auch ein viertesmal zu Ehren gekommen, wenn er nicht 1919 zugunsten von Gustav Ador verzichtet hätte.

Alle andern mussten sich mit einer einmaligen oder zweimaligen Bekleidung der Bundespräsidentschaft begnügen. Die Jahreszahlen zeigen, dass man zu Beginn der neuen Eidgenossenschaft sich nicht absolut an den siebenjährigen Turnus hielt. Zwei Mitglieder des ersten Bundesrates, Ochsenbein und Franscini, sind nie Bundespräsident geworden.

Die heute amtierenden Herren Motta und Schulthess können auf eine zwanzigjährige Zugehörigkeit zum Bundesrat zurückblicken. Auch das ist ein seltenes Ereignis. Die längste Amtsdauer verzeichnet Karl Schenk (1863-95). Der Thurgauer Deucher brachte es auf 29 Dienstjahre (1883-1912) Der St. Galler Naef zählte 25, Knüsel 20, Emil Welti 25, Eduard Müller 25 Jahre als Mitglied des Bundesrates beim Rücktritt oder Tode.

In jüngern Mannesjahren, d.h. mit 40 oder weniger, kamen auch nur wenige in den Bundesrat. Der jüngste war Numa Droz, der beim Eintritt 31 Jahre zählte, Jakob Stämpfli war 34 Jahre alt, Fornerod 35, Eugen Borel 35, Ochsenbein 37, Cérésole 38, Dubs und Eugen Ruffy je 39, Schenk, Motta und Pilet je 40.

Die Ratspräsidien wurden in früheren Jahrzehnten oft mehrfals von dem nämlichen Manne bekleidet. Alfred Escher war dreimal Nationalrats-Präsident, J. J. Stehelin, J. Heer, Ruchonnet, Stämpfli, Philippin, Kaiser je zweimal. Seit 1883 kam eine Wiederwahl nicht mehr vor.

Der Ständerat wurde von dem Wadtländer Briatte viermal geleitet, ebenso von dem Thurgauer Kappeler; J. J. Blumer brachte es dreimal zum Präsidenten; E. Welti, W. Vigier, Ruguin, Hoffmann, Sahli, wurden je zweimal Vorsitzende.

L'ESCALADE A LONDRES.

Malgré la tristesse des temps, les Genevois de Londres ont tenu à célébrer comme d'habitude leur bonne vieille " Escalade." Le mardi 13 décembre, une vingtaine de convives se sont réunis au Restaurant Pagani, où sous la présidence de M. R. de Cintra, un modeste toutefois appétissant repas leur fut servi.

Pas moins de quinze compatriotes s'étaient fait excuser, ... signe de l'époque dans laquelle nous vivons.

M. le pasteur R. Hoffmann lut les noms des inoubliables héros morts durant cette sombre nuit de décembre 1602, puis les vieux chants retentirent, la marmite traditionnelle fut brisée aux vifs applaudissements de tous, et durant cette soirée de franche gaité, il y fut beaucoup parlé de Genève, de son histoire, des absents, et de souvenirs rafraîchis!

Un grand merci aux dévoués organisateurs de cette charmante et si typique célébration.

H.J.

THE EDITOR'S POST-BAG.

Monsieur le Redacteur,

Veuillez avoir l'obligeance d'exprimer mes compliments à " Un ancien " pour son article " Angleterre & Gold Standard," article très clair et précis et en même temps très modéré, chose qu'on ne pouvait pas dire des deux articles précédents, écrits en anglais dans un esprit de " Kirchturmpolitik."

Votre dévoué,

J.W.

UNION HELVETIA CLUB.
1, GERRARD PLACE, W.1.

SOCIAL EVENING
(FAMILIEN ABEND)
every FRIDAY
beginning from January next.
Special Swiss Dishes, Hot Supper,
(Yass matches held, concerts, dances, etc.)
Everybody welcome.

ABSCESSIN
A certain and quick cure in all cases of:
Boils, Abcesses (also dental) Ulcers, Eczema, Pimples, Moist and dry Eruptions, Angina, Carbuncles etc.
can be obtained by **ABSCESSIN.**
S. writes: *For years I had been suffering with boils and was entirely cured in a short time by Abscessin treatment.*
Price 2s. 9d. *per tube.*
Prepared by:
REGO Ltd. Schwanden Switzerland.
Distributing Agent:
H. STRAUB, 23, Leonard Street, London, E.C.2.

Drink delicious "Ovaltine" at every meal—for Health!

NEW YEAR FESTIVITIES.

Those of our compatriots, who intend to spend New-Year's Eve in the West-End, can do no better than to pay a visit to Pagani's. We hear that two special orchestra's have been engaged, and there will be the usual carnival, which has been such a success in former years. An extension has also been granted, and we feel sure that the arrangements made, will provide a most enjoyable evening. To spend New Year's Eve at Pagani's means, spending the last day of the year " at home," and we sincerely hope that many of our countrymen will mend their way to Great Portland Street, where they will undoubtedly have a most enjoyable time.

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

Not exceeding 3 lines:—Per insertion. 2/6; three insertions 5/-
Postage extra on replies addressed *c/o Swiss Observer*

ENGLISH, French and German taught by Swiss School Instructor. Pupils visited and received daily. 39, Bigginwood Road, Green Lane, Norbury, S.W.16.

WANTED. Polisseur et Polisseuse expérimentés pr. boîtes Or. British Watch Cases Ltd., 236-240, Pentonville Road, N.1.

COMFORTABLE Boarding House, 3 minutes from Tube, Tram and Bus, 15 minutes from City and West-End. Billiards, Badminton, Gas Fires in bedrooms, Terms moderate. Phone North 3806. 13, Carleton Road, Tufnell Park, N.7.

FORTHCOMING EVENTS.

Tuesday, January 3rd, at 7 o'clock — City Swiss Club — Monthly Meeting at Pagani's. (See advert.)

Saturday, January 7th, 1933, from 7 - 1a.m. — Swiss Mercantile Society Ltd., — Fancy Dress Ball — at the Midland Grand Hotel. (See Advertisement.)

Wednesday, January 18th, at 7.45 p.m. — Nouvelle Société Helvétique — Monthly Meeting to be followed by a causerie by Dr. F. Rollier on " Leysin, Heliothérapie et cure de travail " with lantern slides, at " Swiss House," 34/35, Fitzroy Square, W.1. Everybody cordially invited.

Wednesday, January 18th, 1933 — 7 o'clock Supper, followed by the Monthly Meeting at 8 o'clock — Swiss Mercantile Society Ltd. — After the Meeting a lecture will be given by J. Locke, Esq. on " Life in Russia to-day," at " Swiss House," 34/35, Fitzroy Square, W.

CITY SWISS CLUB.

Messieurs les membres sont avisés que
L'ASSEMBLEE MENSUELLE
aura lieu le 3 Janvier au Restaurant PAGANI, 42, Great Portland Street, W.1. et sera précédée d'un souper à 7 heures (prix 5/-).

ORDRE DU JOUR:
Procès-verbal. | Démissions.
Admissions. | Divers.
Soirée Dansante

Pour faciliter les arrangements, le Comité recommande aux participants de s'annoncer au plus tôt à M. P. F. Boehringer, 23, Leonard St. E.C.2 (Téléphone: Clerkenwell 9595).

Telephone Numbers:
MUSEUM 4302 (*Visitors*)
MUSEUM 7055 (*Office*)
Telegrams: SOUFFLE WESDO, LONDON

"Ben faranno i Pagani.
Purgatorio C. xiv. Dante
"Venir se ne dee giù tra' miei Meschini."
Dante. Inferno. C. xxvii.

Established over 50 Years.

PAGANI'S
RESTAURANT
GREAT PORTLAND ST., LONDON, W.1.
LINDA MESCHINI } Sole Proprietors.
ARTHUR MESCHINI }

THE WEST END FANCY BAKERY CO.
Established 1903.
The leading firm in
KENSINGTON and PUTNEY
for Pastries, Cakes, Sweets and Chocolates
"KENCAKES"
Reg.
Head Office:
48-50-52-54, DAWES ROAD S.W.6.

HOTEL UNIFORMS
QUALITY UNIFORMS AT ECONOMY PRICES
FREE!
"THE CARE & MAINTENANCE OF UNIFORMS."
An indispensable book containing a mine of information. Invaluable to Hoteliers. Post free on application.
W. PRITCHETT
183 & 184, TOTTENHAM COURT ROAD, W.1
'Phone: Museum 0482

Divine Services.

EGLISE SUISSE (1762),
(Langue française.)
79, Endell Street, Shaftesbury Avenue, W.C.2.
(Near New Oxford Street)

Samedi, le 31 Décembre, 8.30h. — SYLVESTRE. Culte de fin d'année et célébration de la Ste. Cène. L'arbre sera rallumé. Invitation cordiale à chacun.

Dimanche, le 1er Janvier, 11h. — Culte du Nouvel An — M. R. Hoffmann-de Visme — " A l'orée d'une année nouvelle."
6.30h. — M. R. Desaules.

BAPTEME.

Dorothea Barbara Gamper, née le 21 Août 1931, fille de Werner et de Rachel née Meylan, de Baden, (Argovie) le 22 décembre.—

" Bonne Année " à vous tous, chers Amis, et encore une fois un chaud merci pour votre précieux concours et votre affection.

Votre dévoué
R. Hoffmann-de Visme.

SCHWEIZERKIRCHE
(Deutschschweizerische Gemeinde)
St. Anne's Church, 9, Gresham Street, E.C.2.
(near General Post Office.)

Samstag, den 31. Dezember 1932. SYLVESTER. Altjahrsabendgottesdienst um 7.30 Uhr und Feier des Heiligen Abendmahls.
Der Weihnachtsbaum wird wieder angezündet werden.

Sonntag, den 1. Jänner 1933. NEUJAHR.
11 Uhr morgens, Gottesdienst und Sonntagschule.
7 Uhr abends, Gottesdienst und Feier des Heilg. Abendmahls. Der Baum wird wieder angezündet werden.

Anfragen wegen Religions-bezw. Confirmandenstunden und Amtshandlungen sind erbeten an den Pfarrer der Gemeinde: C. Th. Hahn, 43, Priory Road, Bedford Park, W.4 (Telephon: Chiswick 4156).

Printed for the Proprietors, by THE FREDERICK PRINTING CO., LTD., at 23, Leonard Street, London, E.C.2.